Our Future Hope 我们将来的盼望 ^{2 Corinthians} Part 8(2 Cor. 5:1-10) ^{贵林多后书 - 第八部分}

2 Corinthians 5:1-10

For we know that if our earthly house, this tent, is destroyed, we have a building from God, a house not made with hands, eternal in the heavens. ²For in this we groan, earnestly desiring to be clothed with our ^[b]habitation which is from heaven, ³if indeed, having been clothed, we shall not be found naked. ⁴For we who are in this tent groan, being burdened, not because we want to be unclothed, but further clothed, that mortality may be swallowed up by life. ⁵Now He who has prepared us for this very thing is God, who also has given us the Spirit as ^[c]a guarantee. ⁶So we are always confident, knowing that while we are at home in the body we are absent from the Lord. ⁷For we walk by faith, not by sight. ⁸We are confident, yes, well pleased rather to be absent from the body and to be present with the Lord. ⁹Therefore we make it our aim, whether present or absent, to be well pleasing to Him. ¹⁰For we must all appear before the judgment seat of Christ, that each one may receive the things done in the body, according to what he has done, whether good or bad.

哥林多后书 5:1 我們原知道,我們這地上的帳棚若拆毀了,必得神所造,不是人手所造,在天上永存的房屋。 5:2 我們在這帳棚裡歎息,深想得那從天上來的房屋,好像穿上衣服; 5:3 倘若穿上,被遇見的時候就不至於赤身了。5:4 我們在這帳棚裡歎息勞苦,並非願意脫下這個,乃是願意穿上那個,好叫這必死的被生命吞滅了。 5:5 為此,培植我們的就是神,他又賜給我們聖靈作憑據(原文作質)。 5:6 所以,我們時常坦然無懼,並且曉得我們住在身內,便與主相離。 5:7 因我們行事為人是憑著信心,不是憑著眼見。 5:8 我們坦然無懼,是更願意離開身體與主同住。 5:9 所以,無論是住在身內,離開身外,我們立了志向,要得主的喜悅。 5:10 因為我們眾人必要在基督臺前顯露出來,叫各人按著本身所行的,或善或惡受報。

Paul gives three statements summarizing the believer: 保罗用三句话总结信徒:

1. We <u>KNOW</u> 我们 <u>知道</u>

哥林多后书 4:14 自己知道那叫主耶穌復活的,也必叫我們與耶穌一同復活,並且叫我們與你們一同站在他面前。

约翰福音 14:19 還有不多的時候,世人不再看見我,你們卻看見我;因為我活著,你們也要活著。

2. We GROAN 我们 叹息

腓立比书 3:21 他要按著那能叫萬有歸服自己的大能,將我們這卑賤的身體改變形狀,和他自己榮耀的身體相似。

约翰一书 2:17 這世界和其上的情慾都要過去,惟獨遵行神旨意的,是永遠常存。

How do Christians view the earthly "tent"? 基督徒如何看待这地上的"帐篷"?

(a) Recognise it as GOD'S TEMPLE 承认是神的圣殿

哥林多前书 6:19 豈不知你們的身子就是聖靈的殿嗎?這聖靈是從神而來,住在你們裡頭的;並且你們不是自己的人; 6:20 因為你們是重價買來的。所以,要在你們的身子上榮耀神。

- (b) Be GOOD STEWARDS of it 做神的好管家
- (c) Practise <u>HOLINESS</u> 操练 敬虔

提摩太前书 4:8 「操練身體,益處還少;惟獨敬虔,凡事都有益處,因有今生和來生的應許。

- (d) Anticipate our GLORIFIED BODIES 期待我们将来 荣耀的身体
- 3. We are <u>CONFIDENT</u> 我们 <u>坦然无惧</u>

How does this confidence affect Christians? 这种信心 如何影响基督徒?

- (a) We are NOT AFRAID of suffering and trials 我们<u>不再害怕</u> 苦难 和 试炼
- (b) Heaven is not simply our <u>DESTINATION</u>, but our <u>MOTIVATION</u> 天堂不仅仅是我们的<u>目的地</u>,更是我们的<u>动力</u>
- (c) We CLEARLY DISTINGUISH heaven and earth. 我们清楚地区分 在天 和 在地
- (d) We do not FEAR DEATH 我们不再害怕死亡